



POLITECNICO
MILANO 1863

Decreto Rep. n° 983/2017 Prot. n° 17004
Data 01/03/2017
Titolo X Classe 4
UOR.....

DIREZIONE GENERALE

Il Direttore Generale

Visto il Decreto Legislativo n. 163/06 e il Decreto Legislativo n. 50/2016;

Visto il D.Lgs. 30.03.2001, n. 165 recante “Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche”, e successive modificazioni;

Vista la Legge 30.12.2010, n. 240 “Norme in materia di organizzazione delle università, di personale accademico e reclutamento, nonché delega al Governo per incentivare la qualità e l'efficienza del sistema universitario”, e successive modificazioni;

Vista la Legge 28 dicembre 2015, n. 208 recante “Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato” (Legge di stabilità 2016) ed in particolare l'art. 1 comma 510;

Visto l'Atto di Segnalazione n. 1, del 21 gennaio 2015 dell'Autorità Nazionale Anticorruzione;

Visto l'art. 59 punto 2 del Regolamento di Amministrazione Finanza e Contabilità del Politecnico di Milano, sulle funzioni dei dirigenti in merito all'autorizzazione a contrarre;

Visto l'art. 12 del Manuale tecnico di attuazione del Regolamento di Amministrazione Finanza e Contabilità del Politecnico di Milano che consente l'acquisizione in economia di lavori di traduzione e di copia da affidare a imprese commerciali o ad interpreti, nei casi in cui non si possa provvedere con il proprio personale;

Considerato il Decreto n. 4925/2015 Prot. n. 80049 del 16/11/2015 con il quale veniva aggiudicata la gara per la fornitura di servizi di traduzione, revisione, proof reading e interpretariato N. CIG 6363575C34;



POLITECNICO
MILANO 1863

Considerato che tale servizio, della durata di 36 mesi e per l'importo stimato di utilizzo di 36 mesi, per quanto prevedibile, è stato utilizzato in misura maggiore del previsto portando all'esaurimento dell'importo a base d'asta prima della durata temporale prevista. Tale maggior consumo è stato determinato in parte da maggiori esigenze di traduzione dell'Amministrazione non prevedibili al momento di indizione della gara ed in parte dal fatto che il contratto è stato messo a disposizione dei Dipartimenti per la traduzione e revisione di testi in ambito scientifico. Tale utilizzo è stato superiore alle aspettative, contribuendo in modo significativo all'esaurimento anticipato dell'importo a base d'asta;

Vista la delibera del Consiglio di Amministrazione del 26/05/2015 N. 201505260658 che dà mandato all'Area Gestione Infrastrutture e Servizi di predisporre gli atti di gara e bandire procedura di gara di durata triennale, per servizi di traduzione, revisione, proof reading e interpretariato ad uso dell'Amministrazione dell'Ateneo e disponibile anche per l'utilizzo dei Dipartimenti e Poli;

Visto il Decreto Direttoriale n. 532/2017 Prot. n. 8056 del 01/02/2017 con il quale viene indetta una procedura negoziata, ai sensi dell'art. 95 d.lgs.50/2016, per la fornitura di servizi di traduzione, revisione, proof reading e interpretariato per un importo complessivo di € 205.000,00 oltre I.V.A. della durata di 24 mesi;

Considerato che per garantire i tempi di svolgimento della procedura di gara si rende necessaria una proroga del servizio in essere fino al 31/05/2017, con un importo di spesa aggiuntivo massimo di € 25.000,00 oltre I.V.A.

DECRETA

Di prorogare il contratto attualmente in essere aggiudicato con Repertorio 1234/2015 prot. N. 89526 del 22/12/2015 alle medesime condizioni, per consentire lo svolgimento delle procedure di gara fino alla data del 31/05/2017.

Di autorizzare variante al contratto in essere per l'importo complessivo di € 25.000,00 oltre I.V.A.

Le spese relative all'utilizzo del servizio saranno imputate ai singoli progetti di competenza per le traduzioni effettuate.

Il Direttore Generale
(Ing. Graziano Dragoni)